

VOLTAGE: 24V±25% DC
 SPANNUNG:
 VOLTAGE:
 VOLTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION: -40°C...+70°C
 THERM. ANWENDUNGSBEREICH:
 GAMME D' APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO DI APPLICAZIONE THERMICA:

STORAGE TEMPERATURE FROM: -40°C...+85°C
 LAGERTEMPERATUR VON:
 TEMPERATURE DE MAGASINAGE DE:
 TEMPERATURA DELL' IMMAGAZZIMENTO DA:

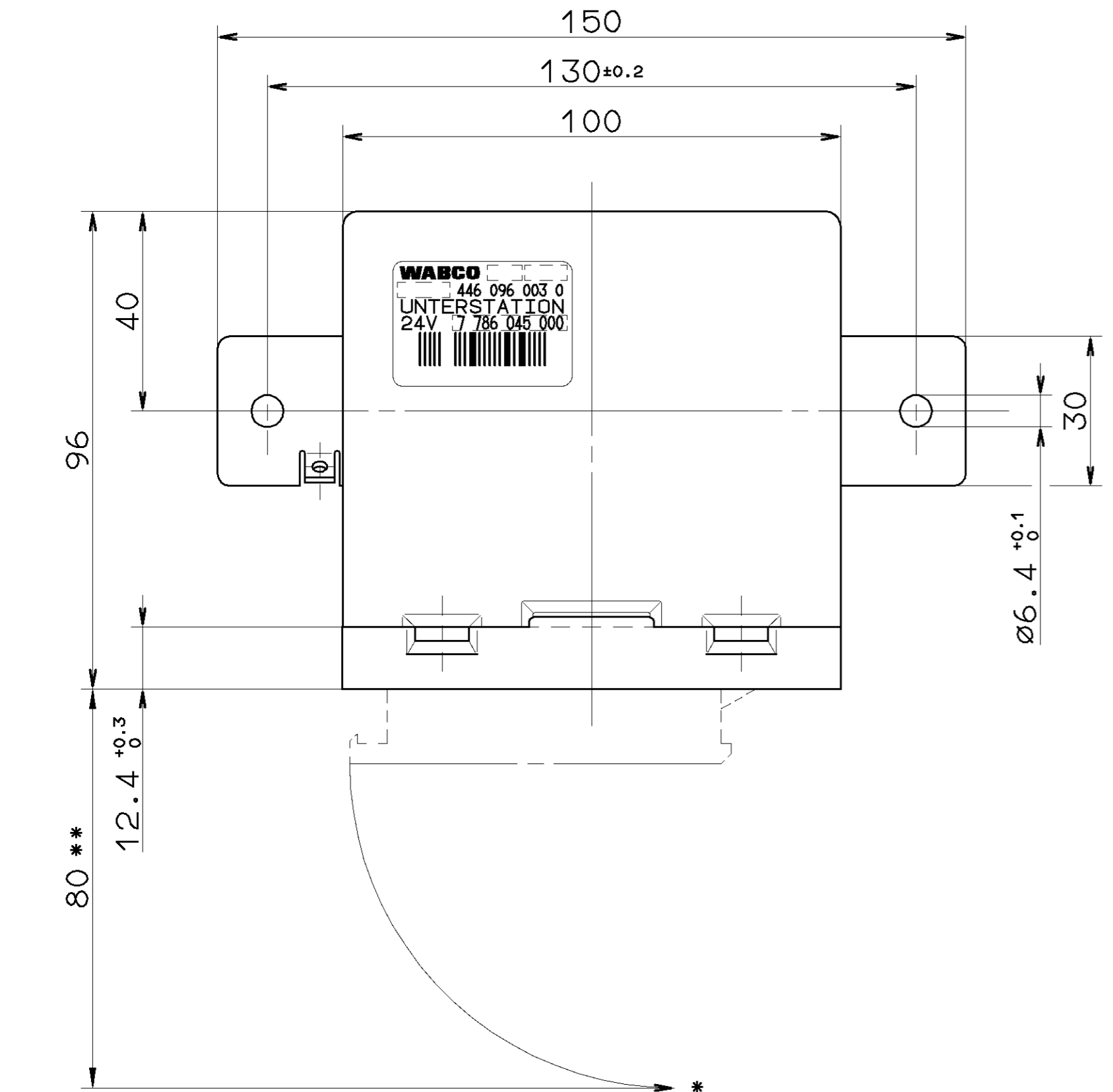
PROTECT TYPE: IP 30 IEC 529
 SCHUTZART:
 MODE DE PROTECTION:
 MODO DI PROTEZIONE:

DIRECTION FOR REMOVING THE PLUG
 * AUSHEBERICHTUNG DES FEDERKONTAKTGEHAEUSES
 DIRECTION POUR RETIRER LA PRISE
 DIREZIONE PER RIMOUVERE LA SPINA

TO TAKE INTO ACCOUNT FOR INSERTING THE PLUG
 ** ZUM EINSTECKEN DES FEDERKONTAKTGEH. BERUECKSICHTIGEN
 A PRENDRE EN CONSIDERATION POUR L' INSERTION DE LA PRISE
 TENER CONTO PER L' INSERIMENTO DELLA SPINA

MALE MULTIPOINT CONNECTOR: SURFACE PROTECTION: TINNED
 MESSERLEISTE: OBERFLAECHENSCHUTZ: VERZINNT
 CONNECTEUR MALE MULTIBROCHE: PROTECTION DE SURFACE: ETAME
 SPINE MULTIPA: PROTEZIONE SUPERFICIALE: STAGNATO

REQUIRED FEMALE CONNECTOR: SEE PRODUCT SPECIFICATION
 ERFORDERLICHE FEDERLEISTE: SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
 CONNECTEUR FEMELLE REQUIS: VOIR PRODUCT SPECIFICATION
 NECESSARIO CONNECTORE FEMMINA: VEDERO SPECIFICA PRODOTTO



GENERAL SPECIFICATION: JED-334		CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:		DATE: _____ SIGNATURE: _____		DRAWN: _____	
DOC. CODE: _____ SHEET: _____ TO _____		93-10-27/PFENNIG		CHECKED: _____	
GENERAL TOLERANCES		93-10-27		STANDARDIZATION: _____	
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				± 3°
	≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400	
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	± 3°
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182		DCN-NO. _____		REV. _____	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		DATE _____		DATE _____	
		MASS: 0.23 KG		SCALE: 1:1	
		SIZE: A 2		T.R.I.: 142	
		PRODUCT IDENTIFICATION NO. 446 096 003 0		DOC. CODE: 605	
		SHAPE CODE		SHEET: 1/1	
		REPLACEMENT FOR			

NON E' PERMESSO CONSERVARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO. NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RES-
 ABBANDONARE IL DIRITTO DI PROPRIETA' IN TUTTI I CASI. TUTTI I DIRITTI RISERVATI DA
 BREVETTI O MODELLI.
 COPIING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OF COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF,
 ABANDONING THE RIGHT OF PROPRIETY IN ALL CASES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE
 ABUSE AND RESULT IN A LIABILITY TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE
 GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.
 GEWISSER RECHTSSCHUTZ ZU ERWARTEN.
 TOUPE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTE-
 NUT ABANDONNE LE DROIT DE PROPRIETE A TOUTS DROITS DE PROPRIETE
 INDUSTRIELLE RESERVEES, NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
 WEITERGABE SOWIE VERWERTUNG DIESER UNTERSUCHUNG MITTEILUNG UND NUTZUNG DER INHALTS NICHT
 ABANDONNEN DAS RECHT AN DER ERFINDEUNG. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTIERUNG ODER
 NUTZUNG DER ERFINDEUNG ZU ERWARTEN.

1809/012/204_93 605/603